sanitas SMA 21

Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY
E-Mail: service@sanitas-online.de

DEUTSCH

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

1. Lieferumfang
- Hornhautentferner
- 1 hochwertiger Sandpapieraufsatz
- Diese Gebrauchsanweisung

2. Zeichenerklärung
Folgende Symbole werden in der Gebrauchsanweisung und auf dem Typenschild verwendet:

	ACHTUNG Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden an Gerät/Zubehör.
	Gebrauchsanweisung lesen
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Hersteller
	CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
21 PAP	Verpackung umweltgerecht entsorgen
⎓	**Gleichstrom** Gerät ist nur für Gleichstrom geeignet

3. Wichtige Hinweise
ACHTUNG:

Bitte achten Sie darauf, dass sich bei der Anwendung keine Haare an den rotierenden Aufsätzen verfangen können. Tragen Sie zu ihrer Sicherheit ein Haargummi.

Bei der Benutzung kann es auf der Haut zu einer starken Wärmeentwicklung kommen.
- Kontrollieren Sie während der Behandlung die Ergebnisse regelmäßig. Dies gilt besonders für Diabetiker, da sie weniger schmerzempfindlich sind und es leichter zu Verletzungen kommen kann. Arbeiten Sie immer sehr vorsichtig. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Arzt.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein.
- Bei langanhaltender intensiver Benutzung des Gerätes, z.B. Abschleifen der Hornhaut an den Füßen, kann sich das Gerät stärker erhitzen.
  Um dabei Hautverbrennungen zu vermeiden, müssen zwischen den einzelnen Anwendungen längere Pausen eingehalten werden. Überprüfen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ständig die Hitzeentwicklung des Gerätes. Dies gilt besonders für hitzeunempfindliche Personen.
- Das Gerät ist zur Eigenanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
- Das Gerät darf aus hygienischen Gründen nur bei einer Person angewendet werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.
- Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweist. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickunggefahr.
- Das Gerät ist häufig dahingehend zu prüfen, ob es Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung zeigt. Falls solche Anzeichen vorhanden sind oder falls das Gerät unsachgemäß benutzt worden ist, muss es vor erneuter Benutzung zum Hersteller oder zum Händler gebracht werden.
- Das Gerät im Falle von Defekten und Betriebsstörungen sofort ausschalten.
- Reparaturen dürfen nur vom Kundendienst oder autorisierten Händlern durchgeführt werden.
- Prüfen Sie jedoch vor jeder Reklamation zuerst die Batterien und tauschen Sie diese gegebenfalls aus.
- Versuchen Sie in keinem Fall, das Gerät selbständig zu reparieren!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit den mitgelieferten Zubehörteilen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nicht bei Kleintieren/Tieren anwenden.
- Verhindern Sie jeglichen Kontakt mit Wasser (außer bei der Reinigung mit einem leicht angefeuchteten Tuch!). Wasser darf niemals in das Innere des Gerätes gelangen. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser. Benützen Sie das Gerät auf keinen Fall in der Badewanne, unter der Dusche, im Schwimmbecken, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder in einem Raum mit extremer Luftfeuchtigkeit (z.B. dem Badezimmer).
- Das Gerät von Wärmequellen fernhalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter Decken, Kissen, etc.
- Das Gerät darf nicht länger als 15 Minuten ununterbrochen betrieben werden. Nach dieser Zeit ist eine Pause von mindestens 15 Minuten einzulegen, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern.
- Die Hände müssen für jegliche Benutzung des Geräts trocken sein.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Das Gerät darf nicht auf empfindlichen oder gereizten Hautstellen verwendet werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen.Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.
- Verwenden Sie keine Akkus!
- Auslaufende Batterien können bei Berührung Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Jeglicher Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten ist zu vermeiden.
- Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

4. Inbetriebnahme
Bevor Sie den Hornhautentferner in Betrieb nehmen können, müssen Sie die mitgelieferten Batterien einlegen. Um die Batterien einzulegen, befolgen Sie folgende Handlungsschritte:
1. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite des Geräts.
2. Legen Sie die zwei mitgelieferten Batterien vom Typ 1,5 V AA (Alkaline Type LR6) ein. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Batterien entsprechend der Kennzeichnung mit korrekter Polung einlegen. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Akkus.
3. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder sorgfältig.

5. Anwendung
- Dieses Gerät ist nur für die Behandlung von Füßen (Pediküre) bestimmt.
- Um einen Aufsatz zu wechseln, drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie den Aufsatz vom Gerät.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schiebeschalter nach vorne bewegen. Drücken Sie dabei auch die Einschaltsicherung auf dem Schiebeschalter nach unten.
- Üben Sie keinen starken Druck aus und führen Sie die Aufsätze immer vorsichtig an die zu bearbeitende Oberfläche heran.
- Führen Sie das Gerät unter leichtem Druck in kreisenden Bewegungen langsam über die zu bearbeitenden Partien.
- Beachten Sie, dass die Schleifaufsätze bei eingeweichter bzw. feuchter Haut eine reduzierte Wirkung zeigen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, keine Vorbehandlung im Wasserbad durchzuführen.
- Entfernen Sie nicht die gesamte Hornhaut, um den natürlichen Schutz der Haut beizubehalten.
- Tragen Sie nach jeder Benutzung eine feuchtigkeitsspendende Creme auf die behandelten Partien auf.

6. Reinigung/Pflege
- Das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten.
- Die Sandpapieraufsätze nur mit einem trockenen Tuch oder Bürste reinigen.
- Das Gerät nicht fallen lassen.
- Achten Sie bitte darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
  Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, dann verwenden Sie bitte das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Zum Reinigen keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel benutzen.
- Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

7. Batteriewechsel
Wenn die eingelegten Batterien erschöpft sind, müssen Sie diese austauschen.
Um die Batterien auszutauschen, befolgen Sie die Anweisungen aus Kapitel „Inbetriebnahme“.

8. Ersatz- und Verschleißteile

Ersatzteil	Artikel- bzw. Bestellnummer
Nachkaufset Sandpapieraufsätze	571.28

Über den Handel oder unter der entsprechenden Serviceadresse (laut Serviceadressenliste) erhältlich.

sanitas SMA 21

Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY
E-Mail: service@sanitas-online.de

ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

1. Items included in the package
- Callus remover
- 1 high-quality sandpaper attachment
- These instructions for use

2. Signs and symbols
The following symbols appear in the instructions for use and on the type plate:

	IMPORTANT Safety note regarding potential for damage to the device/accessories
	Read the instructions for use
	Please dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
Pb Cd Hg	Do not dispose of batteries containing hazardous substances with household waste
	Manufacturer
	CE labelling This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU.
21 PAP	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner
⎓	**Direct current** The device is suitable for use with direct current only

3. Important notes
IMPORTANT:

Please ensure that no hair can get caught in the rotating attachments when using the device. Use a hair tie for your safety.

During use, a considerable amount of heat may be generated on the skin.
- Check results regularly during treatment. This is particularly advisable in the case of diabetics, as they are less sensitive to pain and are liable to become injured more easily. Always use with extreme care. If in doubt, ask your doctor.
- This instrument must be used only for the purpose for which it has been developed, and in the manner described in the instructions for use. Any improper use can be dangerous.
- In case of prolonged intensive use (e.g. milling of dead skin from your feet) the device might get very hot. In order to prevent skin burns in these situations, there should be longer breaks between each application. For your own safety, constantly monitor heat build up in the device. This particularly applies to people who are insensitive to heat.
- The device is only for private use and is not intended for medical or commercial purposes.
- For reasons of hygiene, the device should only be used on one person.
- The manager is not responsible for damage or injury caused by improper or incorrect use.
- Ensure before use that there is no visible damage to the instrument and accessories. In the event of doubt, do not use them and contact your dealer or the customer service address stated.
- Keep children away from the packaging materials. Risk of suffocation.
- The appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the appliance has been used improperly, it must be taken to either the manufacturer or the dealer before further use.
- Switch off the instrument immediately in the event of defects or malfunctions.
- Repairs may be carried out only by the customer service or authorized dealers.
- Before making a claim, please check the batteries first and replace them if necessary.
- On no account try to repair the instrument yourself!
- Use the instrument only with the accessories provided.
- Never operate the appliance without supervision, particularly when children are in the vicinity.
- Do not use on small animals/animals.
- Prevent all contact with water (except when cleaning with a slightly moistened cloth!). Water must never enter the inside of the appliance.
  Never immerse the appliance in water. Never use the device in the bath, in the shower, in a swimming pool, above a sink filled with water or in an area with extremely high humidity (e.g. the bathroom).
- Keep the instrument away from sources of heat.
- Do not use the instrument under blankets, pillows etc.

sanitas SMA 21

Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY
E-Mail: service@sanitas-online.de

FRANÇAIS

Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

1. Livraison
- Ponceuse
- 1 embout en papier de verre haute qualité
- Ce mode d‘emploi

2. Symboles utilisés
Les pictogrammes suivants sont employés dans le mode d’emploi et sur la plaque signalétique :

	ATTENTION Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l’appareil ou d’un accessoire.
	Consulter le mode d’emploi
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d’équipements électriques et électroniques
Pb Cd Hg	Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers
	Fabricante
	Signe CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l’UEEA.
21 PAP	Éliminez l’emballage dans le respect de l’environnement
⎓	**Courant continu** L’appareil n’est adapté qu’au courant continu

3. Remarques importantes
ATTENTION:

Assurez-vous que les embouts rotatifs ne risquent pas d‘attraper des cheveux lors de l‘utilisation de l‘appareil. Pour éviter cela, attachez vos cheveux.

L‘utilisation de cet appareil peut générer une chaleur importante sur la peau.
- Au cours du traitement, vérifiez les résultats régulièrement. Ceci s‘applique en particulier aux personnes diabétiques, car elles sont moins sensibles à la douleur et risquent de se blesser plus facilement.
  Utilisez les toujours très prudemment. Dans le doute, demandez à votre médecin.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu et selon le mode et la façon indiqués dans le mode d‘emploi. Toute utilisation incorrecte peut être dangereuse.
- L’appareil utilisé de manière prolongée et intense, par exemple pour poncer la corne des pieds, peut présenter un fort échauffement. Afin d’éviter des brûlures de la peau, il faut ménager des pauses plus longues entre chaque utilisation.
  Pour votre sécurité, vérifiez constamment le dégagement de chaleur de l’appareil. Ce conseil s’adresse surtout aux personnes insensibles à la chaleur.
- L’appareil est prévu strictement pour un usage personnel et non pas pour une utilisation à fins médicales ou commerciales.
- Le fabricant n‘est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou erronée.
- Pour des raisons d’hygiène, l’appareil ne doit être utilisé que par une seule personne.
- Avant de se servir de l’appareil et des accessoires, il faut s‘assurer qu‘ils ne présentent aucun dommage visible. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou à l‘adresse mentionnée du service après-vente.
- Ne laissez pas l‘emballage à la portée des enfants. Risque d’asphyxie.
- L‘appareil doit être vérifié fréquemment pour détecter s‘il présente des signes d‘usure ou d‘endommagement. Si l‘appareil présente de tels signes ou s‘il a été utilisé de manière non conforme, il doit être envoyé au fabricant ou rapporté au revendeur avant d‘être réutilisé.
- Eteindre immédiatement un appareil défectueux ou dont le fonctionnement est défaillant.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par le service aprèsvente ou un revendeur agréé.
- Avant toute réclamation, veuillez contrôler au préalable l‘état des piles et les remplacer le cas échéant.
- N‘essayez en aucun cas de réparer vous-même l‘appareil!
- Servez-vous uniquement de l‘appareil avec les pièces d‘accessoires fournies.
- Ne faites jamais fonctionner l‘appareil sans surveillance, en particulier en présence d‘enfants.
- Ne pas utiliser sur les petits animaux ni sur les animaux.

sanitas SMA 21

Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY
E-Mail: service@sanitas-online.de

ITALIANO

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l’uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

1. Fornitura
- Levigatore per talloni
- 1 accessorio in carta abrasiva di alta qualità
- Le presenti istruzioni per l‘uso

2. Spiegazione dei simboli
I seguenti simboli sono utilizzati nelle Istruzioni per l’uso e sulla targhetta:

	ATTENZIONE Segnalazione di avviso di possibili danni all’apparecchio/degli accessori.
	Leggere le istruzioni per l‘uso
	Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Non smaltire le batterie contenenti sostanze tossiche insieme ai rifiuti domestici
	Fabricante
	Marchio CE Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell‘UEE.
21 PAP	Smaltire la confezione nel rispetto dell‘ambiente
⎓	**Corrente continua** L‘apparecchio è adatto solo a un uso con corrente continua

3. Note importanti
ATTENZIONE:

Prestare attenzione affinché non si impiglino i capelli negli accessori rotanti. Indossare un elastico per capelli per sicurezza.

Durante l‘uso dell‘apparecchio è possibile che si sviluppi un calore intenso sulla pelle.
- Controllare i risultati ad intervalli regolari durante il trattamento.
  Ciò è particolarmente importante per i diabetici poiché la loro ridotta sensibilità al dolore comporta rischi maggiori di ferirsi più facilmente.
  Operare sempre con molta prudeza. In caso di dubbio, interrogare il proprio medico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato sviluppato e secondo le modalità indicate - nelle istruzioni per l‘uso.
  Ogni utilizzo non appropriato può essere pericoloso.
- Nel caso di un uso intenso e prolungato, per esempio per la levigatura di duroni ai piedi, l’apparecchio potrebbe riscaldarsi fortemente.
  Per evitare ustioni alla pelle, rispettare lunghe pause tra le singole applicazioni.
  Ai fini della propria sicurezza verificare sempre lo sviluppo del calore dell’apparecchio. Ciò vale, in particolar modo, per le persone non sensibili al calore.
- L‘uso previsto per l‘appareccdhio è unicamente privato, e non medico o commerciale.
- Per motivi igienici l’apparecchio può essere utilizzato da una sola persona.
- Il produttore non risponde di eventuali danni causati da un utilizzo non conforme o errato.
- Prima dell‘utilizzo occorre assicurarsi che l‘apparecchio e i relativi accessori non presentino danni evidenti. Non utilizzarlo in caso di dubbio e rivolgersi al proprio rivenditore o all‘indirizzo del servizio clienti indicato.
- Tenere i bambini lontani dal materiale d’imballaggio. Pericolo di soffocamento.
- Controllare frequentemente se l‘apparecchio presenta segni di usura o danneggiamento. In tal caso o in caso di uso non conforme, prima di usarlo nuovamente, portarlo dal produttore o dal rivenditore.
- Spegnere immediatamente l‘apparecchio in caso di anomalie e guasti al funzionamento.
- Eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal servizio clienti o da rivenditori autorizzati.
- Prima di inoltrare eventuali reclami, testare le batterie e, se necessario, sostituirle.
- Non tentare in alcun caso di riparare l‘apparecchio!
- Utilizzare l‘apparecchio solo in combinazione con gli accessori forniti.
- Non lasciare mai l‘apparecchio funzionante incustodito, in particolare nelle vicinanze di bambini.
- Non applicare su animali.
- Evitare ogni contatto con l’acqua (tranne che nel caso di pulizia con un panno leggermente umido!). L’acqua non deve mai penetrare nell’apparecchio. Non immergere mai l’apparecchio in acqua. Non utilizzare in nessun caso l‘apparecchio nella vasca da bagno,

sanitas SMA 21

Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY
E-Mail: service@sanitas-online.de

РУССКИЙ

Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

1. Комплект поставки
- Прибор для удаления ороговевшей кожи
- 1 высококачественная наждачная насадка
- Данная инструкция по применению

2. Пояснения к символам
В инструкции по применению используются следующие символы:

	ВНИМАНИЕ Указывает на возможные повреждения прибора или принадлежностей.
	Прочтите инструкцию по применению.
	Утилизация прибора в соответствии с Директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Не утилизируйте вместе с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества
	Производитель
	Знак CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Продукция прошла подверждение соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС.
21 PAP	Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
⎓	**Постоянный ток** Прибор предназначен только для сети постоянного тока

3. Важная информация
ВНИМАНИЕ!

Следите за тем, чтобы во время использования волосы не попали на вращающиеся насадки. В целях безопасности носите резинку для волос.

Во время использования прибора кожа может сильно нагреваться.
- При использовании регулярно контролируйте результаты. Это особенно касается диабетиков, т. к. они менее чувствительны к боли, в связи с чем могут легче получить травмы. Всегда работайте предельно осторожно. В случае сомнений проконсультируйтесь с Вашим врачом.
- Это устройство может применяться только в целях, для которых оно было разработано, образом и способом, изложенными в инструкции по применению. Любое ненадлежащее использование может представлять опасность.
- При длительном интенсивном использовании аппарата, например, удалении ороговевшей кожи ног и мозолей, аппарат может нагреваться сильнее. Чтобы при этом избежать ожогов кожи, между отдельными использованиями следует выдерживать более длительные паузы. Для обеспечения Вашей собственной безопасности постоянно контролируйте нагрев аппарата. Это особо касается лиц, не чувствительных к высокой температуре.
- Прибор предназначен только для индивидуального пользования, а не для медицинского или коммерческого применения.
- По гигиеническим причинам прибором может пользоваться только один человек.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, который причинен в результате ненадлежащего или неправильного применения.
- Перед использованием необходимо убедиться, что аппарат и принадлежности не имеют заметных повреждений. В случае сомнений не используйте его и обратитесь к Вашему продавцу или по указанному адресу сервисной службы.
- Не допускайте попадание упаковочного материала в руки детей. Грозит опасность удушья.
- Необходимо регулярно проверять прибор на износ и повреждения. В том случае, если на приборе имеются такие следы или он использовался не по назначению, перед дальнейшим применением необходимо обратиться к производителю или продавцу.
- В случае обнаружения дефектов и неполадок в работе немедленно выключите аппарат.
- Ремонт разрешается выполнять только сервисной службе или авторизованному продавцу.
- Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно отремонтировать аппарат!
- Прежде чем обращаться к продавцу или производителю с возможной рекламацией , попробуйте проверить батарейки и при необходимости заменить их.
- Применяйте аппарат только с прилагающимися принадлежностями.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора, особенно, если вблизи находятся дети.
- Не использовать для животных.
- Избегайте любого контакта прибора с водой (за исключением очистки слегка смоченной тряпкой!). Категорически запрещается попадание воды внутрь прибора. Категорически запрещается погружать прибор в воду. Ни в коем случае не используйте прибор в ванне, в

9. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.
Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien und Akkus sind über die speziell gekennzeichneten Sammelbehälter, die Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler zu entsorgen.
Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Batterien zu entsorgen.
Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.

Pb Cd Hg

10. Garantie/Service

Die Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28, 89524 Uttenweiler (nachfolgend „HaDi“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt.
Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.

HaDi garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet. Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird HaDi gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den HaDi Kundenservice:
Tel: +49 7374 915766
service@sanitas-online.de
Für eine zügige Bearbeitung nutzen Sie bitte unser Kontaktformular auf der Homepage https://sanitas-online.de unter der Rubrik ‚Kundenservice‘.

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer
- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

HaDi oder einem von HaDi autorisierten Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind
- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von HaDi autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Komplettaustausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

– Evitez tout contact avec l‘eau (sauf pour le nettoyer où vous vous servirez d‘un chiffon légèrement humide!) Il ne faut en aucun cas que de l‘eau pénètre à l‘intérieur de l‘appareil. Ne plongez jamais l‘appareil sous l‘eau.
N‘utilisez en aucun cas l‘appareil dans le bain, sous la douche, dans une piscine, au-dessus d‘un lavabo rempli d‘eau ou dans une pièce à très forte humidité (par exemple, la salle de bain).
– Gardez l‘appareil à distance des sources de chaleur.
– N‘utilisez pas l‘appareil sous des couvertures, des coussins, etc.
– Vous ne devez pas utiliser l‘appareil plus de 15 minutes sans interruption.
Après cette période de temps, il faut faire un arrêt de 15 minutes au moins pour empêcher une surchauffe du moteur.
– Les mains doivent toujours être sèches lors de l‘utilisation de l‘appareil.
– Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d‘expérience à la condition qu‘ils soient surveillés ou sachent comment l’utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
– Vous ne devez pas utiliser l‘appareil sur une peau sensible ou irritée.
– Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance et ne doivent pas jouer avec l’appareil.
– Le nettoyage et l’entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
– Veillez à ce que les piles restent hors de portée des enfants. Les enfants pourraient porter les piles à la bouche et les avaler, ce qui peut conduire à de graves problèmes de santé. Dans cette situation, consultez immédiatement un médecin !
– Changez systématiquement les piles à temps et utilisez des piles de même type.
– Des piles qui fuient peuvent endommager l’appareil. Si vous n’utilisez pas l’appareil pendant une période prolongée, retirez les piles du compartiment à piles.
– N’utilisez pas de batterie !
– Des piles qui fuient peuvent provoquer des irritations cutanées. Veillez à porter des gants de protection appropriés.
– Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses.
– Les piles ne doivent être ni rechargées, ni réactivées par d’autres méthodes, ni démontées, ni jetées au feu, ni court-circuitées.

4. Mise en service

Avant de pouvoir mettre l‘appareil de pédicure en marche, vous devez insérez les piles fournies. Pour insérer les piles, effectuez les étapes suivantes :
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles se trouvant sur la face arrière de l‘appareil.
2. Insérez les deux piles de type 1,5 V AA (type alcaline LR6) fournies. Veillez impérativement à insérer les piles en respectant la polarité indiquée.
N‘utilisez pas de batteries rechargeables.
3. Refermez soigneusement le couvercle du compartiment à piles.

5. Application

– Cet appareil est destiné uniquement à un usage sur les pieds (pédicure).
– Pour changer de tête, appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez-la de l’appareil.
– Allumez l‘appareil en déplaçant le commutateur coulissant vers l‘avant. Enfoncez en même temps la sécurité du commutateur coulissant vers le bas.
– N‘exercez pas une forte pression et amenez toujours avec prudence les embouts sur la surface à traiter.
– Avec l’appareil, exercez une légère pression et faites lentement des mouvements circulaires sur les parties à traiter.
– Tenez compte de ce que les embouts de ponçage ont un effet limité sur la peau amollie ou humide, le cas échéant.
C‘est la raison pour laquelle nous vous demandons de pas baigner ces parties avant les soins.
– N’enlevez pas la totalité de la corne afin de préserver la protection naturelle de la peau.
– Après chaque utilisation, appliquez une crème de soins hydratante sur les parties traitées.

6. Nettoyage et entretien

– Nettoyez l‘appareil avec un chiffon légèrement humecté. S‘il est très sale, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d‘une lessive de savon légère.
– Nettoyez les embouts en papier de verre avec un chiffon sec ou une brosse.
– Nettoyez les embouts en papier de verre avec un chiffon sec ou une brosse.
– Veillez à ce que l‘eau ne pénètre pas dans l‘appareil. Si cela se produisait, ne réutilisez l‘appareil qu‘au moment où il est entièrement sec.
– Pour le nettoyage, ne pas se servir d‘agent de nettoyage chimique ni de produit abrasif.
– Ne jamais plonger l‘appareil dans l‘eau ou d‘autres liquides.

7. Changer la pile

Quand les piles utilisées sont vides, il vous faut les changer.
Pour remplacer les piles, suivez les instructions décrites dans le chapitre « Mise en service ».

8. Pièces de rechange et consommables

Pièce de rechange	Numéro d’article et référence
Kit de recharge pour embouts en papier de verre	571.28

Disponible dans le commerce ou à l‘adresse du service après-vente concerné (cf. la liste des adresses du service après-vente)

9. Elimination

Dans l’intérêt de la protection de l‘environnement, l‘appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L’élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l’appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l’élimination et du recyclage de ces produits.
Les piles et les accus usagés et complètement déchargés doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage, ou bien déposés chez un revendeur d’appareils électro-ménagers. La loi vous oblige d’eliminer les piles.
Remarque: Vous trouverez les symboles suivants sur les piles contenant des substances toxiques: Pb = pile contenant du plomb, Cd-= pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.

Pb Cd Hg

Sous réserve d’erreur et de modifications

– Do not use the device for periods longer than 15 minutes without a pause.
After this time, wait an interval of at least 15 minutes to prevent the motor from overheating.
– Hands must always be dry when using the device.
– This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
– Do not use the device on areas of sensitive or irritated skin.
– Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.
– Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
– Keep batteries out of the reach of children. Children could put batteries in their mouth and swallow them. This may severely damage their health. In such cases, seek medical assistance immediately!
– Always replace all batteries at the same time and use batteries of the same type.
– Leaking batteries may damage the device. If you do not intend to use the device for longer periods, remove the batteries from the battery compartment.
– Do not use rechargeable batteries!
– Leaking batteries may cause burns if touched. Therefore wear suitable protective gloves if this is the case.
– Any contact with the skin, eyes and mucous membranes must be avoided.
– Batteries must not be recharged, reactivated by other means, taken apart, thrown into an open fire or short circuited.

4. Preparation

In order to use the pedicure device, you first need to insert the supplied batteries. To insert the batteries, follow the steps below:
1. Remove the battery compartment lid on the rear of the device.
2. Insert the two supplied 1.5 V AA (alkaline type LR6) batteries. Make sure that the batteries are inserted with the correct polarity, according to the label. Do not use rechargeable batteries.
3. Close the battery compartment lid carefully.

5. Application

– This device is intended for the treatment of feet only (pedicure).
– To change an attachment, press the unlock button and take the attachment off the device.
– Switch on the device by moving the sliding switch forwards. When doing so, also press the switch-on guard on the sliding switch downwards.
– Do not exert heavy pressure and always guide the attachments carefully over the surface to be treated.
– Move the instrument under light pressure in circular movements slowly over the parts to be treated.
– Note that the cutting attachments will have a reduced effect if the skin is softened or moist. For this reason, do not carry out any pretreatment in a bath.
– Do not remove all the callus skin in order to retain the natural protection of the skin.
– After every use, apply moisturizing cream to the parts treated.

6. Cleaning/care

– Clean the instrument with a slightly moistened cloth. You can also moisten the cloth with mild soap suds to remove more stubborn dirt.
– The sandpaper attachments must only be cleaned using a dry cloth or brush.
– Do not drop the instrument.
– Make sure that no water enters the instrument. But if this should happen, do not use the instrument again until it is completely dry.
– Do not use chemical detergent or scouring agents for cleaning.
– Never immerse the device in water or other liquids.

7. Replacing the battery

If the inserted batteries are empty, you must replace them.
To replace the batteries, follow the instructions in the “Initial use” chapter.

8. Replacement parts and wearing parts

Replacement part	Item number and/or order number
Sandpaper attachment replacement set	571.28

Commercially available or from the corresponding service address (according to the service address list)

9. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.
Spent batteries and rechargeable batteries do not constitute normal household waste! They are con- sidered to be toxic waste and, as such, should be disposed of in special containers, toxic waste col- lection points or brought to electrical goods dealers. You are legally obliged to dispose of the batteries.
Note: Batteries containing pollutant substances are marked as follows: Pb= Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.

Pb Cd Hg

Subject to error and change

душе, в бассейне, над раковиной, наполненной водой, или в помещении с высокой влажностью воздуха (например, в ванной).
– Держите аппарат вдали от источников тепла.
– Не эксплуатируйте аппарат под одеялом, подушкой и т.п.
– Не допускается непрерывная работа прибора свыше 15 минут. После этого периода времени необходимо сделать паузу минимум на 15 минут, чтобы двигатель не перегревался.
– При использовании прибора руки должны быть сухими.
– Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
– Прибор нельзя использовать на чувствительных или раздраженных участках кожи.
– Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.
– Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
– Проследите за тем, чтобы батарейки не попали в руки детям. Дети могут положить батарейку в рот и проглотить. Это может нанести серьезный ущерб здоровью. В этом случае необходимо немедленно обратиться к врачу!
– Заменяйте одновременно сразу все батарейки. Используйте при этом батарейки одного типа.
– Разряженные батарейки могут стать причиной неисправности прибора. Если прибор в течение длительного времени не используется, необходимо извлечь батарейки из отделения для батареек.
– Не используйте заряжаемые аккумуляторы!
– Потекшие батарейки при соприкосновении с кожей могут вызвать химический ожог. В таких случаях используйте защитные перчатки.
– Избегайте контакта с кожей, глазами и слизистой оболочкой
– Батарейки нельзя перезаряжать или реактивировать с помощью различных средств. Не разбирайте батарейки, не бросайте их в огонь и не замыкайте накоротко.

4. Ввод в эксплуатацию

Прежде чем начать пользоваться прибором для педикюра, необходимо вставить батарейки, входящие в комплект поставки. Для установки батареек выполните следующие действия:
1. Снимите крышку отделения для батареек на задней стороне прибора.
2. Вставьте две входящие в комплект батарейки типа AA на 1,5 В (алкалиновые, тип LR6). Обязательно проследите за тем, чтобы батарейки были установлены с правильной полярностью в соответствии с маркировкой. Не используйте заряжаемые аккумуляторы.
3. Снова тщательно закройте крышку отделения для батареек.

5. Применение

– Для смены насадки нажмите кнопку разблокировки и снимите насадку с прибора.
– Если Вы хотите удалить небольшие мозоли или хотите просто сделать кожу более гладкой, используйте мягкую насадку.
– Насадки с покрытием из наждачной бумаги обладают чрезвычайно высокой эффективностью.
– Медленно водите аппарат, слегка прижимая его, круговыми движениями по обрабатываемому месту.
– Учтите, что шлифовальные насадки имеют пониженный эффект при работе на размягченной или влажной коже. По этой причине не проводите предварительную обработку в ванне с водой.
– Не удаляйте мозоли полностью, чтобы сохранить естественную защиту кожи.
– Следите во время работы за тем, чтобы вал всегда мог вращаться свободно. Вал нельзя надолго блокировать, так как в этом случае аппарат перегреется и получит повреждения.
– Наносите после каждого применения увлажняющий крем на обработанные места.

6. Очистка и уход

– Очистите аппарат чуть влажной салфеткой. При сильном загрязнении Вы можете смочить салфетку также в слабом мыльном растворе.
– Насадки с покрытием из наждачной бумаги очищайте только сухой салфеткой или щеткой.
– Не бросайте аппарат.
– Следите за тем, чтобы в аппарат не попала вода. Если это все же произойдет, пользуйтесь аппаратом, только когда он полностью высохнет.
– Не используйте для очистки никакие химические чистящие средства или абразивы.
– Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.

7. Замена батареек

Если вложенные батарейки разрядились, их нужно заменить.
Для замены батареек следуйте инструкциям в главе «Ввод в эксплуатацию».

8. Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу

Запасная деталь	Артикульный номер или номер для заказа
Комплект насадок с покрытием из наждачной бумаги (продается отдельно)	571.28

Можно приобрести в продаже или в соответствующих сервисных центрах (согласно списку сервисных центров)

9. Утилизация

В интересах охраны окружающей среды категорически запрещается выбрасывать прибор по завершении срока его службы вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране.
Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.
Использованные, полностью разряженные батарейки и аккумуляторы должны утилизироваться помещением в специально обозначенные контейнеры, пункты сбора специальных отходов или через продавцов электротоварами.
Вы обязаны по закону утилизировать батарейки. Информация: Эти обозначения ставятся на батарейках, содержащих вредные материалы:
Pb = в батарейке содержится свинец, Cd = в батарейке содержится кадмий, Hg = в батарейке содержится ртуть.

Pb Cd Hg

10. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Возможны ошибки и изменения

sotto la doccia, in piscina, su un lavandino pieno d‘acqua o in un ambiente con umidità dell‘aria estremamente elevata (ad es. il bagno).
– Tenere l‘apparecchio lontano da fonti di calore.
– Non utilizzare l‘apparecchio sotto coperte, cuscini, ecc.
– Non utilizzare l‘apparecchio per più di 15 minuti consecutivi. Dopo tale lasso di tempo occorre fare una pausa di almeno 15 minuti onde evitare il surriscaldamento del motore.
– Utilizzare l‘apparecchio esclusivamente con le mani asciutte.
– Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
– Non utilizzare l‘apparecchio su punti sensibili o irritati della pelle.
– Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l’apparecchio.
– La pulizia e la manutenzione a cura dell’utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
– Prestare attenzione affinché le batterie non giungano in mano ai bambini. I bambini potrebbero metterle in bocca e ingerirle, causando anche seri danni alla salute. Se il caso si verifica consultare subito un medico!
– Sostituire sempre tutte le batterie con altre dello stesso tipo.
– La fuoriuscita di liquido dalle batterie può danneggiare l’apparecchio. Se l’apparecchio non venisse utilizzato per lunghi periodi, togliere le batterie dall’apposito scomparto.
– Non utilizzare batterie ricaricabili!
– La fuoriuscita di liquido dalle batterie può causare ustione chimica in caso di contatto. Indossare opportuni guanti protettivi.
– Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose
– Non ricaricare le batterie o riattivarle con altri mezzi, non smontarle, non gettarle nel fuoco e non farle andare in cortocircuito.

4. Messa in servizio

Per azionare l‘apparecchio per pedicure, è necessario inserire le batterie in dotazione. Per inserire le batterie, seguire questa procedura:
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro dell‘apparecchio.
2. Inserire le due batterie in dotazione tipo AA da 1,5 V (tipo alcalino LR6).
Verificare che le batterie siano inserite correttamente, con i poli posizionati in base alle indicazioni. Non utilizzare batterie ricaricabili.
3. Richiudere attentamente il coperchio del vano batterie.

5. Uso

– Questo apparecchio è concepito esclusivamente per il trattamento dei piedi (pedicure).
– Per sostituire un accessorio, premere il pulsante di sblocco e rimuovere l‘accessorio dall‘apparecchio.
– Accendere l‘apparecchio spostando in avanti l‘interruttore a scorrimento. Durante tale operazione, premere il blocco accensione sull‘interruttore a scorrimento verso il basso.
– Non applicare eccessiva forza e avvicinare gli accessori intercambiabili sempre cautamente alla superficie da trattare.
– Muovere l‘apparecchio applicando una lieve pressione ed effettuando lenti movimenti circolari sulle parti da trattare.
– Notare che gli accessori intercambiabili per la levigazione hanno un effetto ridotto qualora la pelle sia ammorbidita o umida. Per tale motivo, si suggerisce di non pretrattare le superfici immergendole preventivamente in acqua.
– Non rimuovere completamente la pelle indurita al fine di mantenere una protezione naturale della pelle.
– Dopo ogni utilizzo applicare sulle parti sottoposte a trattamento una crema idratante.

6. Pulizia/cura

– Pulire l‘apparecchio con un panno leggermente umido. Nel caso di forte sporcizia è possibile inumidire il panno anche con acqua leggermente saponata.
– Pulire gli accessori in carta abrasiva solo con un panno asciutto o una spazzola.
– Non far cadere l‘apparecchio.
– Assicurarsi che nell‘apparecchio non penetri acqua. Qualora accada, utilizzare l‘apparecchio solo dopo che questo si sia completamente asciugato.
– Non utilizzare detergenti chimici o abrasivi per la pulizia.
– Non immergere l‘apparecchio in acqua o altri liquidi.

7. Sostituzione delle batterie

Quando le batterie inserite sono scariche, è necessario sostituirle.
Per sostituire le batterie, procedere come descritto nel capitolo „Messa in funzione“.

8. Pezzi di ricambio e parti soggette a usura

Ricambio	Cod. articolo o cod. ordine
Kit di postvendita Accessori in carta abrasiva	571.28

Puede adquirirse en establecimientos comerciales o dirigiéndose a la dirección de servicio técnico en cuestión (indicada en la lista de direcciones de servicios técnicos)

9. Smaltimento

Per motivi ecologici, l‘apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l’apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.
Le batterie e le pile completamente esaurite e scariche devono essere smaltite negli appositi contenitori, nei punti di smaltimento per rifiuti speciali o tramite le rivendite di materiale elettrico.
Avvertenza: le batterie e le pile che contengono sostanze dannose sono contrassegnante con queste sigle: Pb = pile contenente piombo, Cd = pile contenente cadmio, Hg = pile contenente mercurio.

Pb Cd Hg

Con riserva di errori e modifiche

571.25_SMA21_2021-03-26_02_IM1_SAN